

Spis treści

Wstęp	5
Bibliografia	32
Spis skrótów.....	35
I. Cykl akrytycki	39
1. Dzielna i Saracen	40
2. Zapasy Tsamadosa z synem	41
3. O Porfirisie	43
4. Ballada o zamku Pięknjej	44
5. Syn wdowy i jego trzy konie	47
6. Ballada o Małokostandynie.....	47
7. O małym Włazku.....	50
8. Charopalema — Zapasy z Charosem	51
9. Przeklęty, kto powiedzieć śmie.....	53
10. Czterech i pięciu	53
11. Trzej Turcy, hej, janczarzy trzej	55
II. Cykl historyczny.....	56
Na upadek miast bizantyńskich:	
1. Na wzięcie Adrianopola.....	56
2. Na wzięcie Konstantynopola	57
3. Aja Sofija.....	57

Z okresu dominacji tureckiej:	
4. Pieśń o Pani Frozynie	58
5. Na wzięcie Pargi	60
6. Na powstanie w roku 1821	62
7. Kołyszą fale okręt... ..	62
8. Na wzięcie Tripolity przez Greków w roku 1821	63
Z okresu II wojny światowej:	
9. Na wojnę w Albanii w latach 1940–1941	64
III. Cykl kleftycki	65
O kleftach i ich życiu:	
1. Z czego jest dumny prawy kleft	65
2. O klefcie Zachariaszu	66
3. Nie chcę rabem u Turka być!	66
4. Żywot klefta.....	67
5. Życzenie klefta.....	68
6. Skarga rannego klefta	69
7. Ostatnie słowa klefta.....	69
8. Czterdziestu kleftów rodem... ..	70
O sławnych kleftach:	
9. Testament klefity Liwinisa.....	71
10. Ranny kleft i jego koń.....	72
11. Na śmierć Christosa Milionisa	74
12. Klefci, co nie biją pokłonów.....	75
13. Pieśń o Sterjosie	76
14. O Jotisie.....	76
15. Pieśń o Kondojanisie.....	77
16. Orzel.....	78

17. Na śmierć klefity Jotisa	78
18. O Katsandonisie	79
19. Pieśń o Diplasie	80
20. Pieśń o Nikotsarasie	80
21. Pieśń o Zidrosie	81
22. O Skilodimosie	82
23. Na Liakosa Panaritisa	84
24. O Nanosie	86
25. Grób Dimosa	87
26. Boje Suliotów	88
27. Na śmierć Kitsosa Botsarisa	91
28. Na Leno, órkę Kitsosa	92
29. Na śmierć Marka Botsarisa	92
30. Lukas Kaliakuda	94
31. Na cześć Lambrosa Katsonisa	94
32. Pieśń o Janisie Statasie	95
33. O klefcie Giftaku	96
34. O Bukuwale	97
35. Na śmierć Atanazjosa Diakosa	98
36. Na śmierć Kiriakulisa Mawromichalisa	101
37. O Kolokotronejczykach	101
38. Zdrada mnicha	103
39. Kolokotronejczycy w Werwenach	104
40. Teodor Kolokotronis na Zakintos	104
41. Pieśń o Kitsosie	105
42. Derwenakia	106
43. Wyjście z Mesolongi	107

IV. Pieśni okolicznościowe.....	109
1. Piosenki jaskółcze.....	109
2. Pieśń młyńska.....	111
3. Pastuszek i królowa	112
4. Prośba winnicy	112
5. Kamienowanie morza.....	113
V. Pieśni miłosne.....	115
1. O pani z możnego rodu	115
2. O śpiącej dziewczynie.....	115
3. Mieć piękną narzeczoną.....	116
4. Jak się poczyna miłość	117
5. Pocalunek, który wszystko czerwieni... ..	118
6. Spotkanie u studni	118
7. Wyznanie miłosne	119
8. Wykrycie schadzki	121
9. Przysięgi miłosne	122
10. Cierpienia miłosne	122
11. Dystychy miłosne	124
VI. Pieśni weselne	129
1. Gdy przystrajają pana młodego	129
2. Gdy przesiewają mąkę na chleb weselny.....	129
3. W sobotę, gdy przygotowują pościel ślubną.....	130
4. Gdy obmywają pannę młodą.....	130
5. Gdy przychodzą po pannę młodą	131
6. Na odejście panny młodej.....	132
7. Przy domu młodożeńca	133
8. Przy biesiadzie weselnej.....	135

9. Dystychy weselne	135
VII. Pieśni świąteczne	139
Wielkanocne:	
1. Do gospodarza	139
2. Do gospodyni.....	140
3. Do najstarszego syna	140
4. Do córki	140
VIII. Kołysanki	141
1. Przyjdź, weź małego... ..	141
2. Kołysz, kołysz się kwiateczku... ..	141
3. Śpijże gwiazdeczko... ..	141
4. Dystychy do kołyski.....	142
IX. Dystychy gnomiczne.....	144
X. Pieśni wygnańcze	145
1. Pożegnanie	146
2. Na obczyźnie	148
Rodzina wygnańca:	
3. Źle wydana	152
4. Co mam ci posłać?.....	156
5. Przekleństwo wilajetom!	156
6. Jak mu się tam żyje... ..	157
7. Gorsze od śmierci... ..	158
8. Wążenie nieszczęść.....	158
9. Pogrzeb wygnańca	159
10. Wygnaj mnie, matko!	159
11. Ameryka.....	161

12. Dystrychy wygnaćcze	162
XI. Treny	165
1. Płaczki o sobie	166
2. Rzeka lez.....	173
3. Ultima forsan.....	173
4. Ach schowaj mnie matko, schowaj mnie!	174
Gdy przygotowują zmarłego do złożenia do trumny:	
5. Odejście.....	176
6. Rozmowa konającego z matką	177
7. Kiedy to mnie położą w grób... ..	179
8. Życzenia na drogę.....	179
9. Niepodobne do ciebie to... ..	180
10. Do słońca	180
Gdy podnoszą mary	
11. Tam gdzie podążasz... ..	181
12. Zmarły — posłańcem żywych.....	183
13. Pożegnanie ze światem	184
14. Kiedy do mnie powrócisz?	186
15. Kraj Wyrzeczenia	187
16. Pozdrowienie	188
17. Okup	189
18. O tamtym świecie.....	190
19. Co też ci dali... ..	194
20. Jakże cię przyjął Charos?	194
21. Kres urody	195
22. Prośba do grobu lub ziemi	196
23. Rozmowa z grobem.....	197

24. Tęsknota zmarłych za światem i ich żale.....	198
25. Sen wieczny	199
26. Żale osieroconych.....	200
27. Na śmierć brata	201
28. Na śmierć dzieci	202
29. Miałam ci ptaszka... ..	204
30. Lament sarenki.....	206
31. Cóż ci mam posłać?	207
32. List do Hadesu	207
33. Na śmierć gospodarza.....	208
34. Do wdowy.....	211
35. Do sierot.....	213
36. Na śmierć gospodyni	214
37. Do żony	216
38. Tęsknota żywych.....	217
39. Daremna prośba	218
Charos:	
40. Charos — czarny jeździec	221
41. Śpiewki Charosa.....	222
42. Matka Charosa.....	223
43. Wieża Charosa	224
44. Ogród Charosa	224
45. Statek Charosa	225
46. Wesele u Charosa	226
47. Charos i podróżny	229
48. Charos i matka dziewięciu synów	230
49. W siódlach Charosa	231
50. Chusta Charosa.....	231

51. Dystrychy żałobne.....	234
XII. Ballady.....	237
1. O synobójczyni.....	237
2. O wdowie, co krzywoprzysięgała.....	240
3. Pani służkę bije.....	240
4. Próba miłości.....	241
5. Porwanie dziewczyny.....	242
6. O dwóch braciach i przewrotnej żonie.....	243
7. O niewiernej żonie.....	244
8. O zmarłym bracie.....	247
9. Klątwa Porzuconej.....	249
10. Skarga Porzuconej.....	251
11. Most Arty.....	251
12. Potępiony.....	253
13. Kuma, co żoną wróciła.....	255
14. O żonie, co wiano straciła.....	257
15. O żonie, którą mąż sprzedał.....	260
16. O żonie, co się podzieliła z mężem własnym życiem.....	261
17. O Mawrianosie i jego siostrze.....	264
18. Syn wdowy.....	268
19. Jaś i Marusia.....	268
20. Grzech kazirodztwa.....	269
21. O dziewczynie, co się Charosa nie bała.....	270
22. Zabójstwo młodzieńca.....	273
23. Jednoreki.....	274
24. Turczyn i Romejka.....	275
25. Królowna i królewicz.....	275

26. O pływaku	276
27. O demonie studni	277
28. Pasterz i Strzyga.....	279
29. Powrót do domu.....	280
30. O Imć Panu Woriacie, Wietrze Północnym.....	282
Ballady cyklu kleftyckiego:	
31. O kupcu i klefcie	286
32. O dzielnej Diamando	287
33. Spór Olimpu i Kisawu	288
Indeks imion własnych i nazw ludów występujących w pieśniach	291
Indeks toponimów występujących w pieśniach oraz miejscowości, z których pochodzą pieśni.....	297